

**Hotărârea Curții (Marea Cameră) din 5 iulie 2011 — Edwin Co. Ltd/Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale), Elio Fiorucci**

(Cauza C-263/09 P) <sup>(1)</sup>

[Recurs — Marcă comunitară — Regulamentul (CE) nr. 40/94 — Articolul 52 alineatul (2) litera (a) — Marcă comunitară verbală ELIO FIORUCCI — Cerere de declarare a nulității întemeiată pe un drept la nume potrivit dreptului național — Controlul exercitat de Curte cu privire la interpretarea și aplicarea dreptului național de către Tribunal — Competența Tribunalului de a modifica decizia camerei de recurs — Limite]

(2011/C 252/04)

Limba de procedură: italiana

### Părțile

Recurentă: Edwin Co. Ltd (reprezentați: D. Rigatti, M. Bertani, S. Vere, K. Muraro și M. Balestrieri, avocați)

Celelalte părți în proces: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentați: O. Montalto, L. Rampini și J. Crespo Carrillo, agenți), Elio Fiorucci (reprezentați: A. Vanzetti și A. Colmano, avocați)

### Obiectul

Recurs formulat împotriva Hotărârii Tribunalului de Primă Instanță (Camera a cincea) din 14 mai 2009, Elio Fiorucci/Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI) (T-165/06), prin care Tribunalul a anulat, în măsura în care conține o eroare de drept în interpretarea articolului 8 alineatul 3 din Codice della Proprietà Industriale, Decizia Camerei întâi de recurs a OAPI din 6 aprilie 2006 (cauza R 238/2005-1) privind o procedură de nulitate și de decădere între domnul Elio Fiorucci și Edwin Co. Ltd.

### Dispozitivul

1. Respinge recursul.
2. Respinge cererea domnului Fiorucci privind modificarea hotărârii Tribunalului de Primă Instanță al Comunităților Europene din 14 mai 2009, Fiorucci/OAPI — Edwin (ELIO FIORUCCI) (T-165/06).
3. Edwin Co. Ltd și Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (OAPI) suportă fiecare propriile cheltuieli de judecată, precum și, în solidar, trei părtrimi din cheltuielile de judecată ale domnului Fiorucci.
4. Domnul Fiorucci suportă o pătrime din propriile cheltuieli de judecată.

<sup>(1)</sup> JO C 220, 12.9.2009.

**Hotărârea Curții (Camera a doua) din 30 iunie 2011 (cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare formulată de Bundessozialgericht Kassel — Germania) — Joao Filipe da Silva Martins/Bank Betriebskrankenkasse — Pflegekasse**

(Cauza C-388/09) <sup>(1)</sup>

[Trimitere preliminară — Securitate socială — Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 — Articolele 15, 27 și 28 — Articolele 39 CE și 42 CE — Fost lucrător migrant — Activitate profesională exercitată în statul membru de origine și într-un alt stat membru — Pensionare în statul membru de origine — Indemnizație plătită de cele două state membre — Regim distinct de securitate socială care acoperă riscul de dependență — Existență în celălalt stat membru al fostului loc de muncă — Afiliere facultativă continuă la regimul menționat — Menținerea dreptului la o alocație de dependență după întoarcerea în statul membru de origine]

(2011/C 252/05)

Limba de procedură: germana

### Instanța de trimitere

Bundessozialgericht Kassel

### Părțile din acțiunea principală

Reclamant: Joao Filipe da Silva Martins

Pârâtă: Bank Betriebskrankenkasse — Pflegekasse

### Obiectul

Cerere de pronunțare a unei hotărâri preliminare — Bundessozialgericht — Interpretarea dispozițiilor dreptului comunitar în domeniul liberei circulații a persoanelor și a securității sociale a lucrătorilor migranți, în special a articolelor 39 CE și 42 CE, precum și a articolelor 27 și 28 din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 privind aplicarea regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați și cu familiile acestora care se deplasează în cadrul Comunității (JO L 149, p. 2, Ediție specială, 05/vol. 1, p. 26) — Fost lucrător migrant care încasează o pensie în statul său de origine și în statul fostului loc de muncă și care are dreptul, în acest din urmă stat, la o alocație pentru acoperirea riscului de dependență („Pflegegeld”), alocație ce nu există în sistemul de securitate socială al statului de origine — Menținerea dreptului la această alocație după întoarcerea în statul de origine

### Dispozitivul

Articolele 15 și 27 din Regulamentul (CEE) nr. 1408/71 al Consiliului din 14 iunie 1971 de aplicare a regimurilor de securitate socială în raport cu lucrătorii salariați, cu lucrătorii care desfășoară activități independente și cu membrii familiilor acestora care se deplasează în cadrul Comunității, în versiunea modificată și actualizată prin Regulamentul (CE) nr. 118/97 al Consiliului din 2 decembrie 1996, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (CE) nr. 1386/2001 al Parlamentului European și al Consiliului din 5 iunie 2001, trebuie interpretate în sensul că acestea nu se opun ca o persoană aflată într-o situație precum cea în cauză în acțiunea principală, care primește